



Ferrovie dello Stato Italiane
UA 29/5/2019
RFI-DTC\A0011\P\2019\0001151

Direzione Tecnica

Il Direttore

Spett.le Overall S.r.l.
Gruppo Salcef
c.a. ing. Stefano Guizzardi
via di Pietralata, 140
00158 Roma

stefano.guizzardi@overall.com

Rif.: RFI-DTC\A0011\P\2018\0001398

del: 28/05/2018

Oggetto: Aggiornamento attestato di omologazione traverse in c.a.v.p. marca RFI 230 prodotte dalla società Overall S.r.l. (ex Vianini Industria S.r.l.) nello stabilimento di Aprilia (Latina)

Il presente attestato di omologazione aggiorna il precedente emesso con la nota a riferimento.

Si comunica che:

- ✓ vista la nota Overall S.r.l. del 11/04/2019 con la quale è stato comunicato che con verbale di assemblea straordinaria a rogito del Notaio Raniero Varzi di Roma Rep. N. 71.406 Racc. n. 15.631, la società Vianini Industria S.r.l. ha modificato la denominazione sociale in Overall S.r.l.
- ✓ vista la revisione della documentazione tecnica Vianini Industria S.r.l di riferimento per la fabbricazione del prodotto
- ✓ vista la produzione dei campioni di traverse marca RFI 230 da sottoporre alle prove di omologazione di prodotto
- ✓ visto il documento “Prove di qualifica di traverse ferroviarie marca RFI 230 V tipo mix M022” – rapporto di prova per conto di: Vianini Industria SRL a socio unico Roma (RM), emesso da P&P LMC S.r.l. – rapporto RAT-MTL-FER19-037-R00 emesso in data 25/03/2019 e verificato in data 25/03/2019

Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma

Rete Ferroviaria Italiana – Società per Azioni - Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane
Società con socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di
Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. a norma dell'art. 2497 sexies del
cod. civ. e del D.Lgs. n. 112/2015

Sede legale: Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma

Cap. Soc. euro 31.528.425.067,00

Iscritta al Registro delle Imprese di Roma —

Cod. Fisc. 01585570581 e P. Iva 01008081000 – R.E.A. 75





- ✓ visto il rapporto di valutazione delle prove su traverse ferroviarie RFI 230 emesso da RINA – “Prove di qualifica di traverse ferroviarie marca RFI 230 V tipo mix 022”, codice documento P0012434_RV_INF_230 – revisione 1.0 del 27/03/2019
- ✓ vista la dichiarazione di conformità CE relativa alle traverse marca RFI 230, emessa in data 10/04/2019 dalla società Overall S.r.l. di cui alla Direttiva 2008/57/CE e Regolamento (UE) N. 1299/2014 della Commissione del 18/11/2014 relativo alle Specifiche Tecniche di Interoperabilità per il sottosistema “Infrastruttura” del sistema ferroviario dell’Unione Europea

fermo restando quanto messo in atto per il rilascio dell’omologazione del prodotto citato a riferimento e cioè:

- ✓ vista la lettera protocollo n. 015201700000007 del 23/10/2017 della società Vianini Industria S.r.l. con la quale è stata comunicata a RFI che con atto a rogito del notaio Maurizio Misurale Rep. 200805 – Rogito 72746 la Vianini SPA ha ceduto alla Salcef Costruzioni Edili e Ferroviarie S.p.A. il 100% del capitale sociale della Vianini Industria S.r.l.
- ✓ vista la lettera Vianini Industria S.r.l. del 18/07/2017, con la quale si comunica che con atto del notaio Misurale Maurizio in Roma (RM), Repertorio n. 200616 – raccolta n. 72623 del 14/07/2017, Registrato in Roma il 17/07/2017 n. 20652 Serie 1T, con efficacia dal 24/07/2017, la Vianini S.p.A. (ex Vianini Industria S.p.A.) ha conferito alla Vianini Industria S.r.l. (con socio unico Vianini S.p.A.) lo stabilimento sito in via Nettunense Km 24+200 – 04011 Aprilia (LT) adibito alla produzione di traverse in c.a.v.p. e di altri manufatti in cemento, con relativo trasferimento del personale in forza riferito al Ramo d’Azienda Industriale della Vianini S.p.A. – dirigenti, impiegati ed operai (Sede Roma e Stabilimento di Aprilia)
- ✓ visto il verbale di assemblea della Vianini Industria S.r.l. e conferimento di ramo di Azienda - Repertorio n. 200616 – raccolta 72623 del 14/07/2017, registrato presso l’agenzia delle entrate di Roma il 17/07/2017 n° 20652 Serie 1T, del notaio Misurale Maurizio in Roma (RM)
- ✓ vista la visura della Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura di Roma relativa alla società Vianini Industria S.r.l. – documento n. T 249677096 estratto dal Registro Imprese in data 17/07/2017
- ✓ vista la produzione dei campioni di traverse da sottoporre alle prove di omologazione di prodotto



- ✓ visti i risultati delle prove condotte sui campioni di cui al Rapporto RT-MZ-011/06 rev. 0 del 21/03/2006 emesso da P&P LMC S.r.l.
- ✓ visti i risultati delle prove richieste per l'adozione di due nuovi mix design denominati mix 16 e mix 17 eseguite su campioni realizzati alla presenza di RFI, di cui alla nota RFI/DTE.ARM.009/153 del 02/12/2009

le **traverse in c.a.v.p. marca RFI 230** prodotte dalla società Overail S.r.l. (ex Vianini Industria S.r.l.) nello stabilimento di Aprilia (Latina) sono omologate ai sensi della Specifica Tecnica di Fornitura RFI TCAR SF AR 03 002 F.

Per quanto sopra le traverse dovranno essere prodotte in conformità alla Specifica Tecnica di Fornitura RFI ed ai seguenti documenti Vianini Industria S.r.l.:

- ✓ Relazione di calcolo: "Omologazione traversa ferroviaria in calcestruzzo armato e precompresso tipo RFI - 230" revisione del 15/03/2019
- ✓ Relazione Tecnica sulla fabbricazione delle traverse: "Traversa ferroviaria in calcestruzzo armato e precompresso tipo RFI-230, RFI-240 e RFI-260" revisione del 07/02/2019
- ✓ Piano di Fabbricazione e Controllo "Traverse ferroviarie in calcestruzzo vibrato, armato e precompresso tipo RFI-230, RFI-240 e RFI-260 complete degli organi di attacco di 1° e 2° livello marca Vossloh tipo W14" revisione del 07/02/2019
- ✓ Piano di Fabbricazione e Controllo "Traverse ferroviarie in calcestruzzo vibrato, armato e precompresso tipo RFI-230P e RFI-240P con incorporati ancoraggi in acciaio laminato stampato" revisione del 07/02/2019
- ✓ Disegno categoria 62-M numero 682/4 emissione 05/09/2005 revisione 4 del 21/02/2018 "traversa ferroviaria in c.a.p. RFI-230P organo di attacco Pandrol 4944"
- ✓ Disegno categoria 62-M numero 694/2 emissione 13/05/2009 revisione 2 del 21/02/2018 "traversa ferroviaria in c.a.p. RFI-230VN organo di attacco Vossloh W14"
- ✓ Disegno categoria 62-M numero 696/2 emissione 13/05/2009 revisione 2 del 21/02/2018 "traversa ferroviaria in c.a.p. RFI-230VN 47-60 organo di attacco Vossloh W14"
- ✓ Disegno categoria 62-M numero 623/4 emissione giugno 1999 revisione 4 del 21/02/2018 "traversa ferroviaria in c.a.p. tipo RFI-230 piastrino di ancoraggio fili di precompressione"



- ✓ Disegno categoria 62-M numero 659/2 emissione 07/05/2004 revisione 2 del 21/02/2018 “traversa ferroviaria in c.a.p. tipo RFI-230 piastrino di ancoraggio fili di precompressione (scarico circolare)”
- ✓ Disegno categoria 62-M numero 633/5 emissione 31/12/1999 revisione 5 del 21/02/2018 “traversa ferroviaria in c.a.p. tipo RFI-230 armatura lenta di testata”

Una copia di detta documentazione è agli atti di questa Direzione, la corrispondente copia sarà conservata da codesta Società e messa a disposizione degli addetti ai controlli di RFI.

Ogni modifica a detti documenti è soggetta a quanto previsto dalla Specifica Tecnica di Fornitura di riferimento emessa da RFI.

Cordiali saluti

Paola Firmi

Direzione Tecnica

Il Direttore

Spett.le Overail S.r.l.
Gruppo Salcef
c.a. ing. Stefano Guizzardi
via di Pietralata, 140
00158 Roma

stefano.guizzardi@overail.com

Oggetto: Attestato di omologazione traverse in c.a.v.p. marca RFI 240 prodotte dalla società Overail S.r.l. nello stabilimento di Aprilia (Latina) – nuovo impianto di produzione

Si comunica che:

- ✓ vista la documentazione tecnica di riferimento per la fabbricazione del prodotto emessa dalla società Overail S.r.l.
- ✓ vista la produzione dei campioni di traverse da sottoporre alle prove di omologazione
- ✓ vista la dichiarazione di conformità CE relativa alle traverse marca RFI 240 emessa in data 07/05/2019 dalla società Overail S.r.l., di cui alla Direttiva 2008/57/CE e Regolamento (UE) N. 1299/2014 della Commissione del 18/11/2014 relativo alle Specifiche Tecniche di Interoperabilità per il sottosistema “infrastruttura” del sistema ferroviario dell’Unione Europea
- ✓ visti i risultati delle prove condotte sui campioni di cui al rapporto RAT-MTL-FER19-092-R01 redatto in data 26/08/2019 e verificato in data 26/08/2019, emesso da P&P LMC s.r.l. “Prove di qualifica di traverse ferroviarie marca RFI-240VN”
- ✓ visto il Rapporto di Valutazione “Overail S.r.l. - Prove di qualifica di traverse ferroviarie marca RFI-240VN” emesso da RINA – codice documento P0015799_RV_INF_240 – revisione 2 del 26/08/2019

Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma

Rete Ferroviaria Italiana – Società per Azioni - Gruppo Ferrovie dello Stato Italiane
Società con socio unico soggetta all'attività di direzione e coordinamento di
Ferrovie dello Stato Italiane S.p.A. a norma dell'art. 2497 sexies del
cod. civ. e del D.Lgs. n. 112/2015

Sede legale: Piazza della Croce Rossa, 1 - 00161 Roma
Cap. Soc. euro 31.528.425.067,00
Isentata al Registro delle Imprese di Roma —
Cod. Fisc. 01585570581 e P. Iva 0108081000 – R.F.E. A. 758300





- ✓ visto il documento “Verifica massa teorica traverse marca RFI-240 e RFI-260” ed. 10/05/2019

le **traverse in c.a.v.p. marca RFI 240** prodotte dalla **società Overail S.r.l.** nello stabilimento di Aprilia (Latina) con nuovo impianto di produzione, sono omologate ai sensi della Specifica Tecnica di Fornitura RFI TCAR SF AR 03 002 F.

Per quanto sopra le traverse dovranno essere prodotte in conformità alla Specifica Tecnica di Fornitura RFI ed ai seguenti documenti Overail S.r.l.:

- ✓ Relazione di calcolo: “Traversa RFI 240 VN - In conformità alle Specifiche Tecniche RFI TCAR SF AR 03 002 F” - doc. RTdC-2018-013-04 – marzo 2019
- ✓ Relazione Tecnica: “Traversa ferroviaria in calcestruzzo armato e precompresso tipo RFI-240 e RFI-260 - Relazione tecnica sulla fabbricazione delle traverse – nuovo impianto di produzione” – del 07/05/2019
- ✓ Piano di fabbricazione e controllo: “Traverse ferroviarie in calcestruzzo vibrato, armato e precompresso tipo RFI-240VN, RFI-240VN 47-60, RFI-240VN AV, RFI-260VN, RFI-260VN 47-60 e RFI-260VN AV complete degli organi di attacco di 1° e 2° livello – nuovo impianto di produzione” – del 07/05/2019
- ✓ Disegno Overail: “Traversa ferroviaria in c.a.v.p. marca RFI-240 VN, RFI-240 VN 47-60, RFI-240 VN AV” - codice 02-0 – revisione 0 del 09/04/2019

Una copia di detta documentazione è agli atti di questa Direzione, la corrispondente copia sarà conservata da codesta Società e messa a disposizione degli addetti ai controlli di RFI.

Ogni modifica a detti documenti è soggetta a quanto previsto dalla Specifica Tecnica di Fornitura di riferimento emessa da RFI.

Cordiali saluti

Paola Firmi

Direzione Tecnica
Il Direttore

Spett.le Overail S.r.l.
Gruppo Salcef
c.a. ing. Stefano Guizzardi
via di Pietralata, 140
00158 Roma

stefano.guizzardi@overail.com

Oggetto: Attestato di omologazione traverse in c.a.v.p. marca RFI 260 prodotte dalla società Overail S.r.l. nello stabilimento di Aprilia (Latina) – nuovo impianto di produzione

Si comunica che:

- ✓ vista la documentazione tecnica di riferimento per la fabbricazione del prodotto emessa dalla società Overail S.r.l.
- ✓ vista la produzione dei campioni di traverse da sottoporre alle prove di omologazione
- ✓ vista la dichiarazione di conformità CE relativa alle traverse marca RFI 260 emessa in data 07/05/2019 dalla società Overail S.r.l., di cui alla Direttiva 2008/57/CE e Regolamento (UE) N. 1299/2014 della Commissione del 18/11/2014 relativo alle Specifiche Tecniche di Interoperabilità per il sottosistema “infrastruttura” del sistema ferroviario dell’Unione Europea
- ✓ visti i risultati delle prove condotte sui campioni di cui al rapporto RAT-MTL-FER19-101-R00 redatto in data 09/09/2019 e verificato in data 10/09/2019, emesso da P&P LMC s.r.l. “Prove di qualifica di traverse ferroviarie marca RFI-260VN”
- ✓ visto il Rapporto di Valutazione “Overail S.r.l. - Prove di qualifica di traverse ferroviarie marca RFI-260VN” emesso da RINA – codice documento P0015799_RV_INF_260 – revisione 1 del 11/09/2019



- ✓ visto il documento “Verifica massa teorica traverse marca RFI-240 e RFI-260” ed. 10/05/2019

le **traverse in c.a.v.p. marca RFI 260** prodotte dalla **società Overail S.r.l.** nello stabilimento di Aprilia (Latina) con nuovo impianto di produzione, sono omologate ai sensi della Specifica Tecnica di Fornitura RFI TCAR SF AR 03 002 F.

Per quanto sopra le traverse dovranno essere prodotte in conformità alla Specifica Tecnica di Fornitura RFI ed ai seguenti documenti Overail S.r.l.:

- ✓ Relazione di calcolo: “Traversa RFI 260 VN - In conformità alle Specifiche Tecniche RFI TCAR SF AR 03 002 F” - doc. RTdC-2018-021-03 – aprile 2019
- ✓ Relazione Tecnica: “Traversa ferroviaria in calcestruzzo armato e precompresso tipo RFI-240 e RFI-260 - Relazione tecnica sulla fabbricazione delle traverse – nuovo impianto di produzione” – del 07/05/2019
- ✓ Piano di fabbricazione e controllo: “Traverse ferroviarie in calcestruzzo vibrato, armato e precompresso tipo RFI-240VN, RFI-240VN 47-60, RFI-240VN AV, RFI-260VN, RFI-260VN 47-60 e RFI-260VN AV complete degli organi di attacco di 1° e 2° livello – nuovo impianto di produzione” – del 07/05/2019
- ✓ Disegno Overail: “Traversa ferroviaria in c.a.v.p. marca RFI-260 VN, RFI-260 VN 47-60, RFI-260 VN AV” - codice 01-0 – revisione 0 del 09/04/2019

Una copia di detta documentazione è agli atti di questa Direzione, la corrispondente copia sarà conservata da codesta Società e messa a disposizione degli addetti ai controlli di RFI.

Ogni modifica a detti documenti è soggetta a quanto previsto dalla Specifica Tecnica di Fornitura di riferimento emessa da RFI.

Cordiali saluti

Paola Firmi